



# Diesel engine D 2842 LE20x Technical Data

Page 1  
21.06.99

|                                                                                           |                                                                                                   |                                        |                                               |                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------|
| Engine type:                                                                              | four-stroke, direct-injection                                                                     |                                        |                                               |                        |
| Cylinders :                                                                               | 12 cylinder in V-form, wet replaceable cylinder liners                                            |                                        |                                               |                        |
| Aspiration :                                                                              | turbocharger, intercooler                                                                         |                                        |                                               |                        |
| Cooling :                                                                                 | water circulation by centrifugal pump on engine                                                   |                                        |                                               |                        |
| Lubrication:                                                                              | force-feed lubrication by gear pump, lubricating oil cooler<br>in cooling water circuit of engine |                                        |                                               |                        |
| Injection:                                                                                | Bosch in-line pump with integrated, electromagnetic actuator                                      |                                        |                                               |                        |
| Generator:                                                                                | Bosch three-phase generator with rectifier and transistorized<br>governor, 28 V, 35 A             |                                        |                                               |                        |
| Starter motor:                                                                            | Bosch solenoid-operated starter, typ KB, 24 V, 6.6 kW                                             |                                        |                                               |                        |
| Bore :                                                                                    | 128 mm                                                                                            | Starter battery capacity               | 180 Ah (24V)                                  |                        |
| Stroke :                                                                                  | 142 mm                                                                                            | Filling capacities:                    |                                               |                        |
| Volume :                                                                                  | 21.927 l                                                                                          | Engine lube oil for                    |                                               |                        |
| Compression ratio:                                                                        | 15.5:1                                                                                            | - oil sump standard (min./max.)        | 24 / 32 l                                     |                        |
|                                                                                           |                                                                                                   | - oil sump shallow (min./max.)         | 22 / 30 l                                     |                        |
|                                                                                           |                                                                                                   | - oil sump only for LE 202 (min./max.) | 40 / 90 l                                     |                        |
| Cooling water temperature                                                                 | LE 201/202                                                                                        | LE 203                                 | Inertia moments (SI-Unit):                    |                        |
| - under normal conditions                                                                 | 90 °C                                                                                             | 100 °C                                 | - engine and vibration damper                 | 1.316 kgm <sup>2</sup> |
| - short period under<br>extreme conditions                                                | 95 °C                                                                                             | 105 °C                                 | - flywheel for                                |                        |
| - before start of<br>full load (min.)                                                     | 40 °C                                                                                             | 40 °C                                  | generator drive 1500 rpm (1-bearing           | 2.412 kgm <sup>2</sup> |
|                                                                                           |                                                                                                   |                                        | generator drive 1500 rpm (2-bearing           | 4.120 kgm <sup>2</sup> |
|                                                                                           |                                                                                                   |                                        | generator drive 1800 rpm                      | 2.412 kgm <sup>2</sup> |
| Filling capacities:                                                                       |                                                                                                   |                                        | Steady-state speed accuracy (speed droop)     |                        |
| - engine cooling water abt.                                                               | 23 l                                                                                              |                                        | - electronical governor                       | 0 - 8 %                |
| - cooling water for radiator<br>with pipe system abt.                                     | 75 l                                                                                              |                                        |                                               |                        |
| Negative pressure at air filter<br>outlet, max. permissible (in a<br>new condition/ after | 30 / 60 hPa                                                                                       |                                        | Exhaust gas back pressure<br>max. permissible | 60 hPa                 |

|                                                    |       | LE202<br>(COP) | LE201<br>(PRP) | LE203<br>(LTP) |
|----------------------------------------------------|-------|----------------|----------------|----------------|
| speed                                              | rpm   | 1500           | 1500           | 1500           |
| ISO net brake fuel stop rating                     | kW    | 491            | 597            | 633            |
| Mean effective pressure                            | bar   | 17.9           | 21.8           | 23.1           |
| Torque                                             | Nm    | 3126           | 3801           | 4030           |
| ISO Standard rating <sup>1)</sup>                  | kW    | 446            | 543            | 575            |
| Mean effective pressure                            | bar   | 16.3           | 19.8           | 21             |
| Torque                                             | Nm    | 2839           | 3457           | 3661           |
| Mean piston velocity                               | m/s   | 7.1            | 7.1            | 7.1            |
| Specific fuel consumption <sup>1)</sup>            |       |                |                |                |
| 100% load                                          | g/kWh | 195            | 195            | 196            |
| 75% load                                           | g/kWh | 196            | 193            | 193            |
| 50% load                                           | g/kWh | 200            | 196            | 196            |
| Lube oil consumpt. max.                            | g/h   | 430            | 530            | 560            |
| Air for combustion                                 | m³/h  | 1945           | 2285           | 2395           |
| Exhaust gas heat <sup>2)</sup>                     | KW    | 313            | 391            | 417            |
| Exhaust gas temp. after turbocharger <sup>2)</sup> | °C    | 490            | 515            | 525            |
| Exhaust gas mass flow                              | kg/h  | 2345           | 2760           | 2890           |
| Exhaust gas vol. flow <sup>2)</sup>                | m³/h  | 5125           | 6250           | 6615           |
| Jacket water heat <sup>2)</sup>                    | kW    | 192            | 233            | 251            |
| Minimum cooling water circulation                  | l/min | 700            | 700            | 700            |
| Intercooler heat rate                              | kW    | 49             | 78             | 89             |
| Intercooler heat temp. before cooler               | °C    | 127            | 155            | 165            |
| Residual energy (radiation, etc.)                  | kW    | 47             | 48             | 48             |
| Cooling air requirements for fan-cooled radiator   | m³/h  | 28500          | 40500          | 43000          |
| Power input for fan                                | kW    | 14             | 14             | 14             |
| Noise pressure level at 1 m distance (incl. fan)   | dB(A) | 104            | 104            | 104            |
| Weight including cooling system (dry)              | kg    | 1530           | 1770           | 1770           |

<sup>1)</sup> The nominal ratings and the specific fuel consumption are based on DIN ISO 3046/1, reference conditions according to 298 K ( 25° Celsius ) air temperature, 100 kPa ( 1000 mbar ) air pressure, 60 % relative humidity; deratings for site conditions to be taken into account. Definition of engine application to IS

<sup>2)</sup> Data are for engine with non-cooled exhaust manifold.

The power-related data are relative to ISO standard rating.

Technical data are subject to alterations.

|                                                    |                   | <b>LE202</b> | <b>LE201</b> | <b>LE203</b> |
|----------------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|--------------|
|                                                    |                   | <b>(COP)</b> | <b>(PRP)</b> | <b>(LTP)</b> |
| speed                                              | rpm               | <b>1500</b>  | <b>1500</b>  | <b>1500</b>  |
| ISO net brake fuel stop rating                     | kW                | 491          | 597          | 633          |
| Mean effective pressure                            | bar               | 17.9         | 21.8         | 23.1         |
| Torque                                             | Nm                | 3126         | 3801         | 4030         |
| ISO Standard rating <sup>1)</sup>                  | kW                | 446          | 543          | 575          |
| Mean effective pressure                            | bar               | 16.3         | 19.8         | 21           |
| Torque                                             | Nm                | 2839         | 3457         | 3661         |
| Mean piston velocity                               | m/s               | 7.1          | 7.1          | 7.1          |
| Specific fuel consumption <sup>1)</sup>            |                   |              |              |              |
| 100% load                                          | g/kWh             | 206          | 208          | 204          |
| 75% load                                           | g/kWh             | 203          | 200          | 196          |
| 50% load                                           | g/kWh             | 204          | 200          | 196          |
| Lube oil consumpt. max.                            | g/h               | 460          | 565          | 585          |
| Air for combustion                                 | m <sup>3</sup> /h | 2205         | 2520         | 2590         |
| Exhaust gas heat <sup>2)</sup>                     | KW                | 380          | 453          | 461          |
| Exhaust gas temp. after turbocharger <sup>2)</sup> | °C                | 520          | 540          | 535          |
| Exhaust gas mass flow                              | kg/h              | 2655         | 3045         | 3125         |
| Exhaust gas vol. flow <sup>2)</sup>                | m <sup>3</sup> /h | 6045         | 7010         | 7255         |
| Jacket water heat <sup>2)</sup>                    | kW                | 211          | 267          | 263          |
| Minimum cooling water circulation                  | l/min             | 700          | 700          | 700          |
| Intercooler heat rate                              | kW                | 70           | 102          | 106          |
| Intercooler heat temp. before cooler               | °C                | 148          | 174          | 176          |
| Residual energy (radiation, etc.)                  | kW                | 47           | 48           | 48           |
| Cooling air requirements for fan-cooled radiator   | m <sup>3</sup> /h | 28500        | 40500        | 43000        |
| Power input for fan                                | kW                | 14           | 14           | 14           |
| Noise pressure level at 1 m distance (incl. fan)   | dB(A)             | 104          | 104          | 104          |
| Weight including cooling system (dry)              | kg                | 1530         | 1770         | 1770         |

<sup>1)</sup> The nominal ratings and the specific fuel consumption are based on DIN ISO 3046/1, reference cond according to 298 K ( 25° Celsius ) air temperature, 100 kPa ( 1000 mbar ) air pressure, 60 % relative humidity; deratings for site conditions to be taken into account. Definition of engine application to ISC

<sup>2)</sup> Data are for engine with non-cooled exhaust manifold.

The power-related data are relative to ISO standard rating.

|                                                    |                   | <b>LE202</b> | <b>LE201</b> | <b>LE203</b> |
|----------------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|--------------|
|                                                    |                   | <b>(COP)</b> | <b>(PRP)</b> | <b>(LTP)</b> |
| speed                                              | rpm               | <b>1800</b>  | <b>1800</b>  | <b>1800</b>  |
| ISO net brake fuel stop rating                     | kW                | 587          | 682          | 718          |
| Mean effective pressure                            | bar               | 17.8         | 20.7         | 21.8         |
| Torque                                             | Nm                | 3114         | 3618         | 3809         |
| ISO Standard rating <sup>1)</sup>                  | kW                | 534          | 620          | 653          |
| Mean effective pressure                            | bar               | 16.2         | 18.9         | 19.9         |
| Torque                                             | Nm                | 2833         | 3289         | 3464         |
| Mean piston velocity                               | m/s               | 8.52         | 8.52         | 8.52         |
| Specific fuel consumption <sup>1)</sup>            |                   |              |              |              |
| 100% load                                          | g/kWh             | 199          | 202          | 203          |
| 75% load                                           | g/kWh             | 200          | 199          | 198          |
| 50% load                                           | g/kWh             | 208          | 203          | 202          |
| Lube oil consumpt. max.                            | g/h               | 530          | 625          | 660          |
| Air for combustion                                 | m <sup>3</sup> /h | 2445         | 2695         | 2780         |
| Exhaust gas heat <sup>2)</sup>                     | KW                | 403          | 472          | 500          |
| Exhaust gas temp. after turbocharger <sup>2)</sup> | °C                | 500          | 530          | 540          |
| Exhaust gas mass flow                              | kg/h              | 2945         | 3255         | 3360         |
| Exhaust gas vol. flow <sup>2)</sup>                | m <sup>3</sup> /h | 6540         | 7470         | 7840         |
| Jacket water heat <sup>2)</sup>                    | kW                | 232          | 277          | 301          |
| Minimum cooling water circulation                  | l/min             | 840          | 840          | 840          |
| Intercooler heat rate                              | kW                | 75           | 102          | 113          |
| Intercooler heat temp. before cooler               | °C                | 144          | 166          | 175          |
| Residual energy (radiation, etc.)                  | kW                | 60           | 61           | 61           |
| Cooling air requirements for fan-cooled radiator   | m <sup>3</sup> /h | 37000        | 50700        | 51000        |
| Power input for fan                                | kW                | 24           | 24           | 24           |
| Noise pressure level at 1 m distance (incl. fan)   | dB(A)             | 106          | 106          | 106          |
| Weight including cooling system (dry)              | kg                | 1530         | 1770         | 1770         |

<sup>1)</sup> The nominal ratings and the specific fuel consumption are based on DIN ISO 3046/1, reference condition according to 298 K ( 25° Celsius ) air temperature, 100 kPa ( 1000 mbar ) air pressure, 60 % relative air humidity; deratings for site conditions to be taken into account. Definition of engine application to ISO 85

<sup>2)</sup> Data are for engine with non-cooled exhaust manifold.

The power-related data are relative to ISO standard rating.

|                                                    |       | <b>LE202</b> | <b>LE201</b> | <b>LE203</b> |
|----------------------------------------------------|-------|--------------|--------------|--------------|
|                                                    |       | <b>(COP)</b> | <b>(PRP)</b> | <b>(LTP)</b> |
| speed                                              | rpm   | <b>1800</b>  | <b>1800</b>  | <b>1800</b>  |
| ISO net brake fuel stop rating                     | kW    | 587          | 682          | 718          |
| Mean effective pressure                            | bar   | 17.8         | 20.7         | 21.8         |
| Torque                                             | Nm    | 3114         | 3618         | 3809         |
| ISO Standard rating <sup>1)</sup>                  | kW    | 534          | 620          | 653          |
| Mean effective pressure                            | bar   | 16.2         | 18.9         | 19.9         |
| Torque                                             | Nm    | 2833         | 3289         | 3464         |
| Mean piston velocity                               | m/s   | 8.52         | 8.52         | 8.52         |
| Specific fuel consumption <sup>1)</sup>            |       |              |              |              |
| 100% load                                          | g/kWh | 206          | 211          | 210          |
| 75% load                                           | g/kWh | 203          | 203          | 203          |
| 50% load                                           | g/kWh | 206          | 203          | 204          |
| Lube oil consumpt. max.                            | g/h   | 550          | 655          | 685          |
| Air for combustion                                 | m³/h  | 2655         | 2900         | 2900         |
| Exhaust gas heat <sup>2)</sup>                     | KW    | 453          | 532          | 529          |
| Exhaust gas temp. after turbocharger <sup>2)</sup> | °C    | 515          | 550          | 545          |
| Exhaust gas mass flow                              | kg/h  | 3195         | 3505         | 3505         |
| Exhaust gas vol. flow <sup>2)</sup>                | m³/h  | 7245         | 8270         | 8240         |
| Jacket water heat <sup>2)</sup>                    | kW    | 248          | 306          | 306          |
| Minimum cooling water circulation                  | l/min | 840          | 840          | 840          |
| Intercooler heat rate                              | kW    | 94           | 124          | 122          |
| Intercooler heat temp. before cooler               | °C    | 159          | 181          | 179          |
| Residual energy (radiation, etc.)                  | kW    | 60           | 61           | 61           |
| Cooling air requirements for fan-cooled radiator   | m³/h  | 37000        | 50700        | 51000        |
| Power input for fan                                | kW    | 24           | 24           | 24           |
| Noise pressure level at 1 m distance (incl. fan)   | dB(A) | 106          | 106          | 106          |
| Weight including cooling system (dry)              | kg    | 1530         | 1770         | 1770         |

<sup>1)</sup> The nominal ratings and the specific fuel consumption are based on DIN ISO 3046/1, reference condition according to 298 K ( 25° Celsius ) air temperature, 100 kPa ( 1000 mbar ) air pressure, 60 % relative air humidity; deratings for site conditions to be taken into account. Definition of engine application to ISO 85

<sup>2)</sup> Data are for engine with non-cooled exhaust manifold.

The power-related data are relative to ISO standard rating.